

התובע:

יהונתן פולארד

ע"י ב"כ עוה"ד ניצנה דרשן-לייטנר  
ו/או רועי כוכבי  
מרח' התע"ש 10 רמת גן, 52512  
טל: 03-7514175, פקס: 03-7514174

- נ ג ד -

הנתבעת:

מדינת ישראל

ע"י ב"כ מפרקליטות מחוז תל אביב  
רח' הנרייטה סולד 1, תל אביב

מהות התביעה: סעד הצהרתי

כתב תביעה

בית המשפט הנכבד מתבקש ליתן פסק דין הצהרתי הקובע, כי התובע, יהונתן פולארד, ורעייתו, אסתר פולארד, לא קיבלו כל סיוע כספי שהוא ממדינת ישראל מאז מעצרו של התובע על ידי הרשויות האמריקניות, ועד היום.

התובע ידגיש, כבר בשלב זה, כי הוא ורעייתו אינם מעוניינים בכספיה של הנתבעת, וכי מטרתה היחידה של תביעה זו הינה לשים קץ לשקרים המופצים על ידי הנתבעת אודות טיפולה בתובע, שקרים המסכלים את קידום המאבק הציבורי למען שחרורו של התובע מכלאו בארה"ב – והכל כמפורט בכתב תביעה זה.

1. התובע, יהונתן פולארד, הינו סוכן ישראלי, המרצה עונש מאסר עולם בלתי קצוב בכלא בארה"ב.

אישור משרד ראש הממשלה בדבר היות התובע סוכן ישראלי רצ"ב, כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, מסומן א'.

2. עם מאסרו של התובע ולאורך כל תקופת כליאתו עד היום, התובע סבל ועודו סובל ייסורים קשים, אשר לו היו מתפרסמים ברבים, היו אזרחי ישראל מוכים בתדהמה. במהלך 23 השנים האחרונות עבר התובע תקופות ממושכות ואירועים רבים של עינויי גוף ונפש אכזריים ויוצאי דופן בבתי הכלא השונים בהם הוחזק בארה"ב, שהביאו להידרדרות חמורה ולפגיעות בלתי הפיכות במצבו הבריאותי של התובע. מקצת העינויים הללו פורטו במסגרת עתירת התובע בבג"צ 4380/05 יהונתן פולארד נ' הרשות לאסירי ציון במשרד הקליטה (עמ' 14-10, סעיפים 50-67 לכתב העתירה).

העתק עתירת התובע בבג"צ 4380/05 רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, מסומן ב'.

3. במהלך הפעלתו של התובע כסוכן ישראלי, לאורך תקופה של כשנה וחצי, סיפק התובע למדינת ישראל מידע קריטי לבטחונה, בכמות ובאיכות שלא יסולאו בפז. בין היתר, סיפק התובע מאות מסמכים סודיים הנוגעים לרכש ולפיתוח מערכות הנשק ויכולות הלחימה של מדינות עוינות לישראל, מידע אודות יכולות רדיואקטיביות, ביולוגיות וכימיות שבידי מדינות עוינות לישראל, מידע אודות מטרות ישראליות המיועדות לפגיעה על ידי מדינות עוינות, וכן תצלומי לוויין ומפות של בסיסים סודיים של צבאות עוינים לישראל. המידע שסיפק התובע תרם, בין היתר, לשינויים מרחיקי לכת בתפיסת ההתגוננות האזרחית בישראל, המאפשרים כיום לספק הגנה טובה לאזרחי ישראל מפני איומי הנשק הבלתי קונבנציונלי שבידי מדינות עוינות.

4. הנתבעת, מדינת ישראל, אשר הפעילה את התובע ונהנתה מפרי עבודתו, אינה חדלה מלהצהיר ולטעון, כי מאז מעצרו של התובע ביום 21.11.1985, ולאורך כל שנות מאסרו עד היום, היא סיעה ומסייעת כספית לתובע ולרעייתו, אסתר פולארד, וכי היא תומכת בהם ומעניקה להם סיוע ככל שהם זקוקים לכך.

5. כפי שיפורט להלן, וכפי שיוכיח התובע, הצהרותיה וטענותיה של הנתבעת בעניין זה הינן שקריות לחלוטין, ואין בהן ולו בדל של אמת; שכן מאז מעצרו לפני כ-23 שנה ועד עצם היום הזה, לא קיבל התובע סיוע כספי כלשהו מהנתבעת, מדינת ישראל, ואף רעייתו של התובע, אסתר פולארד, לא קיבלה מן המדינה סיוע כזה, מיום נישואיה לתובע ועד עצם היום הזה. כל טענות הנתבעת בעניין זה הינן חסרות בסיס לחלוטין, ומסבות לתובע נזקים חמורים וכבדים.

6. הצהרותיה וטענותיה של הנתבעת בעניין זה נועדו להסתיר מעיני הציבור את העובדה שהנתבעת אינה נוקפת אצבע כדי להביא לשחרורו של התובע מכלאו, וכן להשחיר את דמותם של התובע ורעייתו, אסתר פולארד, בעיני הציבור ולהציגם כמי שציפיותיהם מן הנתבעת מסתכמות ברצונם

לקבל סיוע כספי מהנתבעת – דבר שאין לו שחר. בכך מסכלת הנתבעת מאבק ציבורי לשחרורו של התובע מן הכלא האמריקני.

7. הצהרותיה של הנתבעת בעניין זה ניתנות בכל מסגרת אפשרית. הן ניתנות לכלי התקשורת בראיונות של גורמים מטעמה, הן ניתנות במסגרת תשובותיה של הנתבעת לבתי המשפט בעתירות הנוגעות לעניינו של התובע, הן ניתנות בתשובותיה של הנתבעת לפניות פרטיות של אזרחים מעוניינים, ואף לפניות התובע עצמו באמצעות באי כוחו. יצוין, כי בכל הצהרותיה בעניין זה, בלא יוצא מן הכלל, נמנעת הנתבעת ממסירת פרטים כלשהם על הסיוע שהיא מעניקה, לטענתה, לתובע ולרעייתו, ומסתפקת בטענה ערטילאית, לפיה היא "מסייעת לתובע ולמקורביו" – "בכל היבט אפשרי".

8. כזו היא, לדוגמא, תשובתה של יועצת ראש הממשלה לפניות הציבור, גב' רותי אברמוביץ, מיום 16.8.2007, למכתבו של האזרח אילן אבוחצירא בעניין זה. לשאלת האזרח, האם הנתבעת תומכת במשפחתו של התובע, השיבה יועצת ראש הממשלה כי "מדינת ישראל תומכת ועוזרת ליהונתן פולארד ומקורביו בכל היבט אפשרי".

העתק מכתבה של יועצת ראש הממשלה לפניות הציבור מיום 16.8.2007 רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, **מסומן ג'.**

9. כמו כן, ולדוגמא, בחודש מרץ 2008 הפיצו גורמים ממשלתיים אנונימיים ידיעות בכלי התקשורת, לפיהן מקבלים התובע ורעייתו, אסתר פולארד, תמיכה כספית בסכומי עתק מן הנתבעת.

10. גורמים אלה ניצלו, לשם הפצת המסרים השקריים, את טורו של העיתונאי רב ההשפעה נחום ברנע במוסף השבת של העיתון "ידיעות אחרונות". בטור שפורסם ביום 28.3.2008 כתב ברנע, בין היתר, את הדברים הבאים (ההדגשות אינן במקור):

"ממשלות ישראל ניסו לכפר על מבוכתן בכסף: כסף לעורכי דין, כסף לאשתו הראשונה אן, **כסף לאשתו השנייה אסתר.** לדברי גורמים ממשלתיים, אן פולארד קיבלה עד 2004 סכומים שהצטברו ל-2,750,000 דולר, כשהדולר עוד היה מטבע קשה. **הם מסרבים לנקוב בסכומים שהועברו לג'ונתן פולארד ולאשתו הנוכחית, אבל הם מציינים שהסכומים גבוהים לאין שיעור.**"

ובהמשך כותב ברנע –

"גברת פולארד [רעייתו הנוכחית של התובע; הח"מ] טוענת שהממשלה לא מעבירה אליה די כסף".

ועוד בהמשך הוא מציין כי –

"מזכיר הממשלה לשעבר, ישראל מיימון, פתח בפני אורלב [ח"כ זבולון אורלב, יו"ר הוועדה לביקורת המדינה של הכנסת; הח"מ] את ספרי החשבונות [של הסיוע הכספי אשר נטען כי הוא מוענק לתובע ולרעייתו; הח"מ]. הסכומים היו מרשימים ביותר".

העתק טורו של העיתונאי נחום ברנע בעיתון "ידיעות אחרונות" מיום 28.3.2008 רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, מסומן ד'.

11. בעקבות פרסום טורו של נחום ברנע, פנה התובע, באמצעות באי כוחו, לח"כ זבולון אורלב, כדי לברר האם הדברים שנכתבו בעניין ספרי החשבונות נכונים. בתגובה השיב ח"כ אורלב, כי מעולם לא הוצגו לו כל ספרי חשבונות ביחס לתובע או לרעייתו.

12. בדומה לכך השיב ח"כ אורלב לרב פסח לרנר, סגן נשיא Young Israel, במכתבו אליו מיום 28.4.2008 בעניין זה, כי קיבל אך "מידע כללי" בנוגע לעניינו של התובע, הא ותו לא. דהיינו, הטענה כי ליו"ר הוועדה לביקורת המדינה של הכנסת הוצגו נתונים או "ספרי חשבונות" בדבר סיוע כספי של הנתבעת לתובע או לרעייתו, אסתר פולארד, הינה דבר שקר.

העתק מכתבו של הרב פסח לרנר מיום 14.4.2008, והעתק תשובתו של ח"כ זבולון אורלב מיום 28.4.2008 רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, מסומנים ה' ו-ו', בהתאמה.

13. הנתבעת אף לא נרתעה מלשקר לבית המשפט העליון בעניינו של התובע. כך, בתגובתה לעתירת התובע בבג"צ 4380/05 יהונתן פולארד נ' הרשות לאסירי ציון במשרד הקליטה (פורסם בנבו; פסק דין מיום 16.1.2006) טענה הנתבעת, כי היא סייעה ומסייעת לתובע ולרעייתו באמצעים שונים, לרבות במתן סיוע כספי.

14. ראה דברי הנתבעת בתגובתה לעתירה (ההדגשות אינן במקור) –

"מדינת ישראל העניקה בעבר כספים לרעייתו הקודמת של העותר. אף לרעייתו הנוכחית של העותר ניתנו כספים לשם החזר הוצאות שונות. כך אף שילמה מדינת ישראל

עבור ייצוגו המשפטי של העותר. בנוסף, **המדינה העמידה משאבים לצורך סיוע לצרכיו האישיים של העותר.** יובהר, כי הנכונות לסייע לעותר גם מבחינה כספית, הייתה קיימת בעבר ועומדת בעינה."

דברים דומים אמרו נציגי הנתבעת גם באולם בית המשפט. ואכן, בסעיף 18 לפסק הדין באותה עתירה, ציין בית המשפט כי (ההדגשה אינה במקור) –

"אין כל מחלוקת שהעותר פעל בשירות ישראל. על רקע זה – **כך מסרה לנו המשיבה – מקבל העותר כספים מן המדינה.**"

העתק תגובת הנתבעת בבג"צ 4380/05, והעתק פסק הדין בבג"צ 4380/05, רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, **מסומנים ז' ו-ח', בהתאמה.**

15. טענת כוזב זו של הנתבעת, שהועלתה על ידה במסגרת תגובתה לעתירה בבית המשפט העליון, מנוגדת לא רק לעובדות כהווייתן, אלא אף לדברים שנכתבו בעניין זה על ידי ראש הממשלה ושר הבטחון אהוד ברק, בחודש מרץ 2000.

16. בעקבות פרסום בעיתון "הארץ" ביום 31.1.2000, בו נאמר כי "חשבון הבנק של פולארד בישראל מתעשר כל חודש בשילוש משכורתו האחרונה בעת פעילותו צמוד לשער הדולר ולמדד", פנה, ביום 8.3.2000 חבר הכנסת רחבעם זאבי ז"ל לראש הממשלה ושר הבטחון דאז, מר אהוד ברק, בבקשה לברר האם המידע שפורסם בעיתון "הארץ" הינו נכון, האם הדברים שפורסמו הובאו לידיעתו של התובע, מיהו הגורם הממלכתי המפקיד כספים בחשבון, ומי מורשה לפעול בו.

העתק מכתבו של ח"כ זאבי ז"ל מיום 8.3.2000, לראש הממשלה ושר הבטחון, רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, **מסומן ט'.**

17. בתשובתו לפניית ח"כ זאבי, מיום 17.3.2000, הכחיש ראש הממשלה ושר הבטחון מכל וכל את הטענות לפיהן מקבל התובע כספים מן הנתבעת. לדבריו (ההדגשות אינן במקור):

"הידיעה שהתפרסמה בעניין חשבון הבנק של פולארד בישראל – **אינה נכונה.**"

עם זאת, המדינה הודיעה לבית המשפט העליון, בעתירה שהוגשה ע"י פולארד, כי היא לא תתעלם מחובתה לדאוג לפולארד **כאשר ישוחרר מכלאו.**"

העתק מכתבו של ראש הממשלה ושר הבטחון אהוד ברק, מיום 8.3.2000, רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, **מסומן י'**.

18. תשובה זו של ראש הממשלה ושר הבטחון, שלא פורסמה ברבים, **מפריכה אף היא, לחלוטין, את שלל הטענות, ההצהרות והמצגים שיוצרת הנתבעת בעניין הסיוע בכלל, והסיוע הכספי בפרט, שלטענתה היא מעניקה לתובע ולרעייתו, אסתר פולארד.**

19. מתשובת ראש הממשלה ושר הבטחון לח"כ זאבי ז"ל עולה כי הנתבעת **אינה מסייעת לתובע או לרעייתו, כפי שהיא טוענת בפומבי.** מהתשובה אף עולה כי הנתבעת תסייע לתובע, אם בכלל, רק כאשר ישוחרר מכלאו. (למותר לציין, כי לאור מנהגה של הנתבעת להתנער מאחריותה כלפי התובע, ועוד חמור מכך – לשקר ביחס לכך, ספק רב אם לאחר שחרורו מן הכלא תחל התובעת למלא את חובותיה כלפיו, ולא תפקיר אותו לגורלו, כפי שהיא עושה זה 23 שנה).

20. **חמור לא פחות: מתשובת ראש הממשלה ושר הבטחון בעניינו של התובע עולה בבירור כי הנתבעת שיקרה לבית המשפט בתגובתה לבג"צ 4380/05 הנ"ל, כאשר טענה שהיא סייעה ומסייעת לתובע ולרעייתו, אסתר פולארד, באמצעים שונים, לרבות במתן סיוע כספי.**

21. כפי שיפורט בקצרה להלן, מצבם של התובע ורעייתו אינו יכול להותיר מקום לספק כי הם אינם זוכים לסיוע כלשהו – לא כל שכן סיוע כספי – מן הנתבעת, וכי הצהרות הנתבעת בעניין זה אינן שקריות בלבד, אלא אף מגוחכות לנוכח מצוקת התובע ורעייתו.

22. **צרכיו של התובע, בתמצית: כל צרכיו של התובע נרכשים על ידו בקנטינה של בית הכלא בצפון קרוליינה.** צרכים אלה, שאינם מסופקים על ידי שלטונות הכלא, כוללים בין היתר מוצרי היגיינה בסיסיים (משחת שיניים, סבון וכיו"ב), מזון כשר, הלבשה תחתונה, נעליים וגרביים, תרופות (כגון כדורים נגד כאב ראש, ותרופה נגד אלרגיה ממנה סובל התובע), סוללות, ועוד. מחירי הפריטים הללו בקנטינה של בית הכלא גבוהים פי 2-3, ולעיתים קרובות אף למעלה מכך, ממחיריהם בשוק החופשי במדינת צפון קרוליינה. כך לדוגמא, עיקר התקשורת של התובע עם העולם החיצון, החיונית עבורו, מתנהלת באמצעות הטלפון (לרוב דרך רעייתו, אסתר פולארד). **עלות שיחת טלפון של התובע לרעייתו בירושלים הינה 1.5 דולר לדקה, וזאת בהשוואה לעלות שיחה רגילה מצפון קרוליינה לירושלים, העומדת על כ-10 סנט ואף פחות מכך.** שיחות הטלפון של התובע, הן כשלעצמן, עולות אפוא כ-500 דולר בחודש, ועלות זאת נוספת על כל יתר הוצאותיו על צרכיו הבסיסיים בבית הכלא.

כל הוצאותיו של התובע בבית הכלא ממומנות מכספים המועברים אליו על ידי רעייתו ועל ידי הרב פסח לרנר, המסייע לתובע בהתנדבות. הנתבעת מעולם לא השתתפה במימון הוצאות אלה, ולו גם בסנט שחוק אחד.

23. **מצבה הכלכלי של רעיית התובע, בתמצית:** רעייתו של התובע, אסתר פולארד, מתקיימת בדוחק ושורדת בזכות תמיכתם הצנועה של ידידיה. כך לדוגמא, אלמלא טוב ליבה של אזרחית פרטית – אלמנה המתגוררת בירושלים, שעושה חסד עם רעייתו של התובע ומאפשרת לה לגור בחדר קטן בדירתה הצנועה – הייתה רעייתו של התובע חסרת קורת גג. יצוין, כי קודם לכן התגוררה רעיית התובע בתנאים קשים במוטל זול סמוך לבית הסוהר בו כלוא התובע. על אף שמדובר במלון דרכים עלוב, לא יכולה הייתה רעייתו של התובע לשאת בעלות השהייה בו לאורך זמן. נוסף על כך, מצב בריאותה של רעיית התובע, חולת סרטן לשעבר, מצריך מעקב וטיפולים רפואיים, אשר היא נושאת בעלותם מכיסה. כמו כן, נושאת רעייתו של התובע מכיסה בתשלומי הביטוח הלאומי, ביטוח הבריאות ויתר הוצאותיה, כגון: מזון, לבוש, נסיעות, טלפון וכיו"ב. כאמור, רעייתו של התובע אף מעבירה אל התובע כספים לשם סיפוק צרכיו הבסיסיים ביותר בבית הכלא.

**כל הוצאותיה של רעיית התובע ממומנות מכיסה היא, וכן מסיוע שמעניקים לה מספר חברים קרובים. רעיית התובע מעולם לא קיבלה מן הנתבעת אפילו אגורה שחוקה אחת כתמיכה בה או בתובע.**

24. מאחר שכפי שיפורט להלן, טענות הכזב של הנתבעת בנוגע לתובע ולרעייתו, אסתר פולארד, מסבות נזקים כבדים ביותר לתובע, ומאחר שבמסגרת העתירות השונות שהוגשו על ידי התובע לבג"צ סירבה הנתבעת לפרט איזו תמיכה מעניקה היא, לשיטתה, לתובע או לרעייתו, **וחזרה, בכתב ובעל פה, על הטענה השקרית לפיה, היא מעניקה לתובע ולרעייתו תמיכה, לרבות תמיכה כספית – פנתה ב"כ התובע ביום 29.10.2007 במכתב לראש הממשלה, בבקשה כי המדינה תפרט במדויק – אחת ולתמיד – את סוג התמיכה הנטענת על ידה והיקפה; שהרי אם תמיכה כזו אכן ניתנת, ניתן לספק בנקל פרטים אודותיה, וברי כי אף אין מניעה כלשהי לעשות כן.**

העתק מכתב ב"כ התובע לראש הממשלה מיום 29.10.2007 רצ"ב, כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, **מסומן י"א.**

25. בתשובה לפניית ב"כ התובע, מיום 21.1.2008 (באמצעות עו"ד שלומית ברנע-פרגו, היועצת המשפטית למשרד ראש הממשלה), סירבה הנתבעת למסור מידע כלשהו אודות טיבה והיקפה

של התמיכה אשר היא מעניקה לטענתה לתובע או לרעייתו, על אף שחזרה על הטענה לפיה הממשלה פעלה ופועלת "על מנת לסייע ליהונתן פולארד ולמקורביו", והוסיפה וטענה, כי "הממשלה פעלה רבות למען מר פולארד בדרכים שונות" וכי "המדינה העמידה משאבים לצורך סיוע לצרכיו האישיים של מר פולארד... ולצרכיה של אשתו הנוכחית, הגב' אסתר פולארד".

הסירוב למסור פרטים אודות טיבה והיקפה של התמיכה הנטענת נומק ב"טעמים של צנעת הפרט" וכן "מסיבות של רגישות ומתוך רצון שלא להזיק לעניין עצמו".

העתק מכתב היועצת המשפטית למשרד ראש הממשלה מיום 21.1.2008 רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, **מסומן י"ב**.

26. ביום 13.2.2008 הגיבה ב"כ התובע בכתב למכתבה המתחמק והעמום במתכוון של עו"ד ברנע-פרגו. במכתבה, ציינה ב"כ התובע כי הצהרות הנתבעת כאילו היא מעניקה תמיכה כלשהי לתובע או לרעייתו הינן שקריות, ושבה ודרשה מידע מפורט אודות טיבה והיקפה של התמיכה הנטענת על ידי הנתבעת, לפרטי-פרטיה.

פנייה נוספת זו נענתה אף היא בשלילה; בתשובה לפנייה זו, שנשלחה ביום 9.3.2008, ציינה היועצת המשפטית של משרד ראש הממשלה, בין היתר, כי "איני רואה מקום לפרט את המידע המבוקש על ידך, מחשש שהדבר יפגע בטובתו של מר פולארד, ובמאמציה של מדינת ישראל לסייע לו".

העתק מכתבה של ב"כ התובע מיום 13.2.2008, והעתק תשובת היועצת המשפטית של משרד ראש הממשלה מיום 9.3.2008, רצ"ב כחלק בלתי נפרד מכתב תביעה זה, **מסומנים י"ג ו-י"ד**, **בהתאמה**.

27. התחמקות הנתבעת מלהשיב לשאלות שהופנו אליה בעניין הסיוע הכספי שלטענתה היא מעבירה לתובע ולרעייתו מבוססת על הנמקות אבסורדיות, חסרות שחר ומעורפלות במתכוון – בבחינת **הרוצה לשקר – ירחיק עדותו**.

28. לא ברור כיצד מסירת המידע המבוקש על ידי התובע **לידי התובע עצמו (באמצעות באי כוחו)** עלולה לפגוע ב"צנעת הפרט" של התובע (!); לא ברור מהן "סיבות של רגישות", מה פירוש "מתוך רצון שלא להזיק לעניין עצמו", וכיצד מסירת המידע לידי התובע עצמו עלולה להזיק "לעניין עצמו"; ולבסוף, לא ברור כיצד מסירת המידע עלולה לפגוע "בטובתו של מר פולארד",



ובמאמציה של מדינת ישראל לסייע לו" (הכל כלשונה של היועצת המשפטית למשרד ראש הממשלה).

29. הנתבעת, מדינת ישראל, משקרת אפוא במצח נחושה הן לתובע ולרעייתו, הן לבתי המשפט בישראל והן לכלי התקשורת הישראלים (ובאמצעותם – לציבור הישראלי כולו), כאשר היא טוענת כי היא מסייעת כספית לתובע ולרעייתו.

30. במהלך השנים שחלפו מאז מעצרו, למד התובע כי הנתבעת, אשר בשליחותה ולמענה פעל תוך סיכון עצמי רב, בגדה בו וזנחה אותו לגורלו. זה שנים ארוכות התובע, רעייתו ותומכיו הרבים זועקים כי הנתבעת, מדינת ישראל, הפקירה את התובע ואינה עושה דבר כדי להביא לשחרורו מן הכלא האמריקני.

31. בצר לו, פנה ופונה התובע אל הציבור ואל בתי המשפט בישראל, במאמץ נואש וקשה לקדם את המאבק לשחרורו.

32. הצהרותיה וטענותיה של הנתבעת, כאילו היא מסייעת במשהו, בכלל, ובאמצעים כספיים בפרט, לתובע ולרעייתו, הינן בגדר זריית חול בעיני הציבור ובעיני בתי המשפט בארץ, המסכלת את המאבק לשחרורו של התובע. הנתבעת נוטעת בלב הציבור ובתי המשפט את הרושם כאילו היא פועלת, בכל דרך אפשרית, למען התובע – ולא היא. גישת הציבור הרחב ביחס למצבו הקשה מנשוא של התובע מבוססת אפוא על ההנחה – חסרת הבסיס – כאילו המדינה נושאת בנטל הדאגה לתובע, כי המדינה עושה למען התובע כל שניתן לעשות למענו, ולכן למעלה מכך אינו אפשרי.

33. נוסף על כך, הצהרותיה וטענותיה של הנתבעת, יש בהן כדי להציג את התובע כאדם תאב בצע, אשר דרישותיו מן הנתבעת מסתכמות בעזרה כספית בלבד – זאת, בעוד שהתובע מתחנן זה 23 שנה לא לסיוע כספי, כי אם לכך שהנתבעת תפעל כדי להביא לשחרורו ממאסר. הצהרותיה וטענותיה של הנתבעת משחירות, אפוא, את פניו של התובע ואת פני רעייתו, אסתר פולארד, ברבים, ופוגעות ביכולת לגבש תמיכה ציבורית רחבה בפעילות אינטנסיבית למען שחרורו של התובע מכלאו.

34. על אף כל מאמציו, לא עלה בידי התובע להפריך עד כה את שקריה של הנתבעת. עתירות שהגיש התובע לבג"צ בעניינו נדחו מן הטעם שמדובר בעניינים מדיניים, אשר אין דרכו של בית המשפט להתערב בהם בדרך כלל. דרישות בכתב לפרט את הסיוע שהושיטה הנתבעת, לטענתה, לתובע

ולרעייתו, נענו כאמור בסירוב לחשוף פרטים כלשהם בטענה האבסורדית, כי עצם חשיפת פרטים אודות הסיוע (שמעולם לא הוענק לתובע או לרעייתו) עלולה לסכן את התובע (!).

35. התובע אף פנה למבקר המדינה בבקשה לבדוק את הצהרות וטענות השווא של הנתבעת, לפיה היא מעבירה לתובע ולרעייתו, אסתר פולארד, כספים; ואולם **מבקר המדינה הודיע כי אין באפשרותו לנהל חקירה כזו**, הואיל וזו חורגת מגדרי חוות הדעת המייעצת שנתבקש להכין לאחרונה על ידי הוועדה לביקורת המדינה של הכנסת, לפי סעיף 21 לחוק מבקר המדינה [נוסח משולב], תשי"ח-1958. חוות דעת זו נוגעת אך ורק לפעולותיה של מדינת ישראל בנוגע למאמצים להביא לשחרורו של התובע מכלאו, ולא מעבר לכך.

36. **לא נותר לו לתובע אפוא אלא לפנות לבית משפט נכבד זה, בתביעה לסעד ההצהרתי המתבקש על ידו.**

37. אשר על כן ולאור האמור לעיל מתבקש בית המשפט הנכבד להצהיר כי התובע, יהונתן פולארד, ורעייתו, אסתר פולארד, לא קיבלו סיוע כספי כלשהו מן הנתבעת, מדינת ישראל, מאז מעצרו של התובע על ידי הרשויות האמריקניות ועד היום.

---

רועי כוכבי, עו"ד  
ב"כ התובע

---

ניצנה דרשן-לייטנר, עו"ד  
ב"כ התובע

ג' אב תשס"ח, 4 באוגוסט 2008.